

ADDITIONAL COLLATION NOTE

Insertion of note to vol. 1 of the Edition: *The Gentle Shepherd*. At p. 233 of the 2021 volume, between '44. 1725 [...]' and 'Act. I Scene I. [...]', the following collation should be considered.

For the avoidance of confusion, we reiterate the abbreviations (for 'D3' etc.) at the end of the Note.

*

THE PERSONS.

The manuscript descriptions of the *dramatis personæ* both vary from 1725 text as follows:

Title: Dramatis Personæ (D3 EUL), Persons in the Play (NLS) [not 'The Persons.']

Men (D3 EUL; NLS)

Sr Colin MacAndre (D2 EUL), Sir Colin – a Gentleman who being engagd in the [redacted] Royal Intrest was obliged to leave his Countrey while the Rebles assumed the Government under Oliver Cromwell (D3 EUL), S^r William Worthy, father to Patie (NLS) [not 'Sir WILLIAM WORTHY.']

Patie – sposed son to old Symon (D2 EUL), supposed son to Symon, only son & heir of Sir Colin in Love with Pegie (D3 EUL), Patie the Gentle Shepherd in Love with Peggie (NLS) [not 'PATIE, *The Gentle Shepherd in love with Peggy.*']

Roger – a wealthy young shepherd (D2 EUL), a young rich shepherd in Love with Jenny (D3 EUL), Roger a rich young Shep^d in Love with Jenny (NLS) [not 'ROGER, *a rich young Shepherd in love with Jenny.*']

Symon – ane old shepherd husband to Elspith [~~loyal~~](D2 EUL), a faithfull old Tenant of Sir Colins with whome he Leaves his only Son while a Child to be brought up as his own till time brought about some Hoped for good Event (D3 EUL) [not (with Glaud) '*Two old Sheheprds Tenants to Sir William.*']

Glaud – father to Jenny & ^{sposed}uncle to Peggy a widower ^{redacted} (D2 EUL), another good old hearty Tennant Nighbour to Symon father to Jenny & supposed Uncle to Pegy' (D3 EUL) [not (with Symon) '*Two old Sheheprds Tenants to Sir William.*']

Bauldy Hind engagd (NLS) [not '*Hyd engaged*']; a Hynd (D2 EUL), A young farmer engage with Neps fals in Love with Pegie (D3 EUL) [not '*a Hynd engaged with Neps.*']

Women (D3 EUL; NLS) [not 'WOMEN.']

Jenny }
Peggy } Milk maids (D2 EUL)
Neps }

[Mause] Pegie alias Saintclara — Heires of a forfeited fortune Left [redacted] none to take care of her but her mothers old Nurse (D3 EUL), Peggy thought to be Glauds nice, nice to Sir W^m (NLS) [not 'PEGGY, *thought to be* Glaud's *Niece.*']

Jeny — daughter to Glaud (D3 EUL), Jenny Glauds only Daughter (NLS) [not 'JENNY, *Glaud's only Daughter.*']

Madge an \emptyset old Maiden house keeper to Glaud- a wierd (D2 EUL), Lucky Runcle (D2 EUL), Mause — who Lays her down to Glaud who bringsher up as his oun Nice while Mause takes a cotage hard-by to lake underhand notice of her and passes amang some of the Countrey for a witch (D3 EUL), Mause, an old Woman thought to be a Witch (NLS) [not 'MAUSE, *an old Woman supposed to be a Witch.*']

Elspith - wife to Symon (D2 EUL), Elspa - wife to Symon (D3 EUL) [not 'ELSPA, *Symon's Wife.*']

Madge [not listed in D2 EUL, though this is the name given to Mause, or D3 EUL] Glauds Sister (NLS) [not 'MADGE, *Glaud's Sister.*']

Scene a shepherds Vilage, and fields some few miles from Edinburgh (NLS) [not 'SCENE, *a Shepherds Village and Fields some few Miles from Edinburgh.*']

Time of Action within twenty-four Hours (NLS) [not 'within Twenty Hours.']
NLS does not include the time of the various acts.

Title: The Gentle Shepherd & Shepherdesse or Patie & Pegie a Dramatick Pastoral (D3 EUL), The Gentle Shepherd a Pastoral Comedie (NLS) [not 'The Gentle Shepherd. A Pastoral Comedy.']

ABBREVIATIONS

BL	British Library
D ₁	Manuscript 'Draft 1' of <i>The Gentle Shepherd</i> (EUL MS Laing.II.212*, ff. 50-51)
D ₂	Manuscript 'Draft 2' of <i>The Gentle Shepherd</i> (EUL MS Laing.II.212*, ff. 38-48)
D ₃	Manuscript 'Draft 3' of <i>The Gentle Shepherd</i> (EUL MS Laing.II.212*, ff. 1-35)
EUL	Edinburgh University Library
GS	<i>The Gentle Shepherd</i>
IELM	<i>Index of English Literary Manuscripts</i> entry for Ramsay (see Goodridge 1998)
k-s	key signature
LH	left hand
MS	manuscript
MSS	manuscripts
NLS	National Library of Scotland
OED	<i>The Oxford English Dictionary</i>
RH	right hand
STS	<i>The Works of Allan Ramsay</i> , 6 vols., ed. Burns Martin, John W. Oliver, Alexander M. Kinghorn, and Alexander Law. Edinburgh: Scottish Text Society, 1944-74.
t-s	time signature
TTM	<i>The Tea-Table Miscellany</i>